

# Бенгальський тигр (скорочено)

Остап Вишня

*Стислий переказ, автор переказу: Світлана Перець.*

*Авторські права на переказ належать Укрлібу*

Полювати бенгальського тигра треба їхати в Бенгалію, бо це не простий тигр, як бачите, а бенгальський. Чому нас інтересує саме бенгальський тигр? Бо він найбільший з усіх тигрів на світі: завдовжки він 2,5-3 метри, хвіст у нього 80-95 сантиметрів.

На Бенгалію з Києва треба їхати так: як минете Васильків, Мотовилівку і Фастів – беріть на Жмеринку. Потім на Вапнярку, Роздільну й доїздить до Одеси. З Одеси на Дарданелли, потім на Суецький канал, звідтам уже не так далеко до Індії. Приїхавши в Індію, питайте, як вам пройти на Брамапутру. Це річка в Бенгалії. Коли ви до неї дійдете, там недалечко тече Ганг. Між Брамапутрою й Гангом, у джунглях, найбільше плодиться бенгальських, або королівських тигрів.

Перед полюванням треба вам буде вибити довкола всі кобри і всі гримучі змії, щоб, бува, котра не вкусила, перехворіти на тропічну малярію, потім уже й полювати. Тигра полюють, бо він наводить жах на цілу округу, нападаючи на худобу, і навіть на людину. Полюють його і для того, щоб мати величезну чудесну шкуру. А ще полюють, добуваючи тигрові великі й страшні пазури, висушують їх, труть на порошок і п'ють той порошок для хоробрості. Одно кепсько: щоб мати цей порошок, треба, виходить, убивати тигра, а щоб убити тигра, треба, виходить, мати порошок. Якщо порошку нема, будемо кріпитись не порошками, а духом!

Способів охоти на тигра є кілька. Є спосіб з диктом і з молотком. Берете ви аркуш дикту, так, приблизно, з метр у квадраті і невеличкий молоток. Ідете в джунглі, на весь голос співаєте, приманюєте тигра. Тут уже ви будьте уважним і пильним, щоб не прогавити того моменту, коли тигр припаде до землі й приготується стрибнути і зробити з вас попередню перед антилопою закуску. Як тільки він стрибоне, ви раптово повертайтеся до нього й наставляйте дикта. Тигр ударить всіма чотирма лапами в дикт і страшними своїми пазурами проб'є його. Ви зразу ж швидко-швидко-швидко бийте молотком по пазурах і загинайте їх, пристукуючи до дикту. Пригвожджений до дикту тигр уже не страшний звір, а немічне кошеня.

\* \* \*

Дуже поширений і непоганий спосіб полювати на тигра із слоном. Таким способом полюють тигрів індуські раджі й англійські лорди. Перед цим індуські раджі заздалегідь принаджують тигрів непридатними для роботи тубільцями. Потім на приручених слонах влаштовують курені. Вантажать туди віскі, бефи, пудинги й шампанське, а потім уже англійських лордів, індуських раджів та камердинерів. Починається полювання. Лорди й раджі їдуть, п'ють, їдять, а тубільці наганяють на них

тигрів. Буває, що лорд застрелить не тигра, а тубільця. Далі полювання йде таким чином: тубільці вбивають тигрів, здимають із них шкури, англійські лорди везуть ті шкури додому і там хваляться, що власноручно вбили тигра.

Ми з вами, слава тобі господи, і не лорди англійські, і не раджі індуські, отже, нам з вами таку пишну охоту на тигрів організувати тяжко. Клопотний цей спосіб охотитися на тигрів. Проте його нам, як мисливцям, знати треба! Для цього й пишемо!

\* \* \*

Непоганий і такий іще спосіб. Викопується величезна й глибока яма на стежці, якою тигри до Брамапутри ходять воду пити. Яма та зверху добре маскується. Тигри йдуть воду пити увечері, як уже смеркне. На цей час ви залазьте в ту яму. Залізли й сидіть тихо-тихо. Коли тигр впаде у яму, ви його лоскотіть. Тигри страшенно лоскоту бояться... Лоскотіть, і лоскотіть, і лоскотіть! Аж поки він не ляже, мов непритомний. Готовий! Залоскотаний тигр мертвіший од мертвого.

\* \* \*

Є ще один спосіб охоти на тигрів. Але треба вміти довго бігти, весь час позад себе озираючись. Коли ви вже натренуєтесь бігати так, що випереджатимете кунделя, тоді вже можна їхати до Бенгалії на тигра.

Приїздите ви в Бенгалію, знаходите тигра, показуєтесь йому і свідомо ведете його за собою на зарані намічену вами галявину. Між Брамапутрою й Гангом трапляються величезні шматки степу, де пасуться жирафи, антилопи, носороги й інші травоядні тварини. Отуди ви тигра й ведіть. Із зброї ви маєте при собі тільки кинджал. Вийшовши на галявину, зразу біжіть! Тигр, розуміється, за вами... Отут і пригодиться ваша тренівка... Ви біжіть і частенько озирайтесь, поглядаючи на тигра. Дивіться, коли він підсковзнеться. А підсковзнеться він обов'язково. Тоді ви зразу на його і кинджал йому в серце. Тигр – ваш!

\* \* \*

Охота на тигра, як бачите, небезпечна і клопітна. А найтрудніше те, що заполювати бенгальського тигра можна тільки в Бенгалії, а туди дуже далеко їхати. Будемо сподіватися, що з часом чи Бенгалія до нас наблизиться, чи ми наблизимось до Бенгалії, бо клімат як спостерігають тепер досвідчені географи, міняється. От тоді ми полюємо! Бо заздалегідь уже будемо знати всі способи охоти на тигра, з якими оце ми вас познайомили.

*Стислий переказ, автор переказу: Світлана Перець.*

*Авторські права на переказ належать Укрлібу*